

Obchodné podmienky pre loro účty [ďalej len „Obchodné podmienky“ alebo „OP“] upravujú právne vzťahy medzi Poštovou bankou, a.s. so sídlom Dvořákovo nábrežie 4, 811 02 Bratislava, IČO 31340890, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 501/B [ďalej len „Banka“] a Korešpondenčnou bankou vzniknuté na základe Zmluvy o loro účte [ďalej len „Zmluva o účte“], pričom sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

V rozsahu, v akom sa ustanovenia Zmluvy o účte uzatvorenej medzi Bankou a Korešpondenčnou bankou líšia od ustanovení týchto Obchodných podmienok sú rozhodujúce ustanovenia Zmluvy o účte, Obchodných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok [ďalej len „VOP“] v tomto poradí.

Pojmy uvedené v Zmluve o účte, Obchodných podmienkach ako aj VOP s veľkými počiatočným písmenom majú význam tam definovaný, ak nie je ustanovené alebo dohodnuté inak.

## **I. ČASŤ – VYMEDZENIE POJMOV**

**AML/KYC [Anti-Money Laundering; Know your Customer] dotazník** – dotazník vypracovávaný za účelom zistenia úrovne ochrany banky pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, pred financovaním terorizmu a úrovne uplatňovania zásad Poznaj svojho klienta.

**Bankový deň** – deň, kedy sú Bankou vykonávané alebo vysporiadávané Bankové obchody. Bankovým dňom spravidla nie sú soboty, nedele, štátne sviatky a dni pracovného pokoja a deň, ktorý Banka z obzvlášť závažných prevádzkových dôvodov vyhlási za neobchodný. Banka toto rozhodnutie Uverejní.

**Bankový obchod** - vznik, zmena alebo zánik záväzkových právnych vzťahov medzi Bankou a Korešpondenčnou bankou a akékoľvek operácie vrátane nakladania s vkladom.

**Debetný limit** – Bankou povolený debetný zostatok na Loro účte, ktorý zároveň určuje aj výšku povoleného debetného zostatku a jeho debetnú úrokovú sadzbu.

**Eurogiro** - Banka ako poskytovateľ platobných služieb umožňuje v rámci služby Eurogiro poskytovať platobné služby do zahraničia a zo zahraničia prostredníctvom medzinárodnej elektronickej siete EUROGIRO NETWORK, A/S. V rámci loro účtov Banka poskytuje službu Eurogiro Korešpondenčným bankám, ktoré sú členmi EUROGIRO NETWORK A/S a s ktorými má uzatvorenú dohodu o spolupráci.

**Korešpondenčná banka – rezident** – banka, alebo pobočka zahraničnej banky, ktorá je s Bankou v záväzkovom vzťahu, alebo s ktorou Banka uzatvára alebo bude uzatvárať Bankové obchody; pre účely Všeobecných obchodných podmienok aj ako Klient, a ktorá má sídlo alebo je umiestnená na území Slovenskej republiky .

**Korešpondenčná banka – nerezident** – zahraničná banka alebo pobočka banky, ktorá je s Bankou v záväzkovom vzťahu, alebo s ktorou Banka uzatvára alebo bude uzatvárať Bankové obchody; pre účely Všeobecných obchodných podmienok aj ako Klient, a ktorá má sídlo alebo je umiestnená mimo územia Slovenskej republiky.

**Loro účet** – bežný účet Korešpondenčnej banky, ktorý Banka zriadila a vedie na základe Zmluvy o účte;

**Majiteľ účtu** – pre účely týchto OP sa za Majiteľa účtu považuje Korešpondenčná banka, na ktorej obchodné meno, podľa výpisu z príslušného registra, je Loro účet zriadený a ktorá je oprávnená vykonávať všetky právne úkony s Loro účtom a/alebo nakladať s peňažnými prostriedkami na Loro účte.

**Oprávnená osoba** - fyzická osoba, ktorú Korešpondenčná banka splnomocní v Podpisovom vzore alebo osobitným plnomocenstvom, podpísaným osobami oprávnenými konať v mene Korešpondenčnej banky pred zamestnancom Banky alebo s úradne overeným podpisom osôb oprávnených konať v mene Korešpondenčnej banky, alebo fyzická osoba konajúca v mene Korešpondenčnej banky na základe oprávnenia vyplývajúceho z osobitných predpisov.

**Podpisový vzor** – listina, resp. iná forma zverejnenia [napríklad elektronický dokument chránený heslom], obsahujúca vzorové podpisy Majiteľa účtu a iných osôb, ktoré Majiteľ účtu splnomocní na nakladanie s peňažnými prostriedkami na jeho Loro účte, doručovanie a preberanie písomností a zároveň v nich určuje spôsob nakladania s peňažnými prostriedkami na jeho Loro účte Oprávnenými osobami.

**Povinný minimálny zostatok** - minimálna výška peňažných prostriedkov na Loro účte stanovená v Zmluve o účte Bankou, ktorú je Korešpondenčná banka/Majiteľ účtu povinný počas doby trvania záväzkového vzťahu s Bankou dodržiavať.

**Referenčný dátum** – dátum použitý Bankou na výpočet úrokov z peňažných prostriedkov, ktoré boli pripísané na Loro účet alebo odpísané z Loro účtu.

**RMA autorizácia** [Relationship Management Application autorizácia] – služba SWIFT-u, ktorou je obmedzovaná nežiaduca prevádzka na základe tzv. autorizácií. Autorizácie sú vydávané a schvaľované Bankou, resp. protistranou. PABK túto službu využíva na autorizáciu tzv. „kľúčovaných“ správ v službe SWIFTNet FIN.

**Sadzobník poplatkov** - dokument, ktorý stanovuje poplatky a odplaty za poskytované služby, ktorý Banka určí Uverejnením [ďalej aj ako „Sadzobník poplatkov“]

**Sadzobník poplatkov Terms and Conditions** – dokument, ktorý stanovuje poplatky a odplaty za poskytované služby Korešpondenčnej banke, ktorý Banka určí Uverejnením, resp. oznámením Korešpondenčnej banke [ďalej aj ako „Sadzobník poplatkov TC“]

**SWIFT** - spoločnosť pre celosvetovú medzibankovú finančnú telekomunikáciu, ktorá realizuje diaľkový prenos dát medzi členskými subjektmi, pričom ide o bezodkladný elektronický proces.

**Úrokové sadzby k loro účtom** – dokument, resp. SWIFT-ová správa, ktorou Banka oznamuje Korešpondenčnej banke výšku kreditných a debetných/sankčných úrokových sadzieb na Loro účte.

**Uverejnenie** – sprístupnenie dokumentu alebo informácie vo verejne prístupných priestoroch obchodných miest alebo na internetovej stránke Banky alebo inou, po úvahe Banky, vhodnou formou, čím dokument alebo informácia nadobúda platnosť a účinnosť, ak nie je v príslušnom dokumente uvedené inak.

**Zmluva o účte** – dvojstranný právny úkon medzi Bankou a Korešpondenčnou bankou, na základe ktorého Banka v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka pre Korešpondenčnú banku zriadila a vedie Loro účet od určitej doby a na určitú menu.

## II. ČASŤ – LORO ÚČET

### 2.1 Všeobecné ustanovenia

- 2.1.1 Banka zriaďuje a vedie Loro účty v domácej mene; v cudzej mene, v ktorej má Banka otvorený nostro účet u niektorej Korešpondenčnej banky; alebo v inej vzájomne dohodnutej mene na základe Zmluvy o účte v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka, VOP a týchto Obchodných podmienok.
- 2.1.2 Banka zriaďuje a vedie Loro účet pre Korešpondenčné banky na účel uskutočňovania bezhotovostného platobného styku a v prípade vzájomnej dohody aj hotovostného platobného styku. Na uzavretie Zmluvy o účte nie je právny nárok.
- 2.1.3 Banka je oprávnená akceptovať len listiny Korešpondenčnej banky vystavené alebo zabezpečené úradným prekladom v súlade s platnými právnymi predpismi v anglickom jazyku, českom jazyku alebo slovenskom jazyku. Ak sa v zmysle platných právnych predpisov a medzinárodných zmlúv záväzných pre Slovenskú republiku vyžaduje vyššie overenie [superlegalizácia], Banka je oprávnená požadovať, aby takéto listiny boli úradne osvedčené a superlegalizované, prípadne opatrené „Apostille“ v súlade s Haagskym dohovorom o zrušení požiadavky vyššieho overovania zahraničných verejných listín.
- 2.1.4 Písomnosti, vrátane reklamácií, Banky a Korešpondenčnej banky sa doručujú:
- elektronickými komunikačnými médiami [SWIFT-ovou správou, Eurogirovou správou, faxom alebo iným elektronickým médiom];
  - poštou na korešpondenčné adresy.
  - formou dohodnutou medzi zmluvnými stranami.
- 2.1.5 Pri doručovaní písomností v poštovom styku sa zásielka považuje za doručení v tuzemsku tretí deň po jej odoslaní a v cudzine siedmy deň po jej odoslaní, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto skutočnosti nedozvie alebo sa zásielka vráti Banke ako nedoručená. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, Banka zasiela podľa vlastného uváženia písomnosti v poštovom styku vo forme obyčajnej, alebo doporučenej listovej zásielky.
- 2.1.6 Pri doručovaní písomnosti prostredníctvom faxu, Eurogirovou správou alebo SWIFT-ovou správou sa písomnosti považujú za doručené momentom vytlačenia správy o ich odoslaní, písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručené momentom prijatia správy o jej doručení.
- 2.1.7 V prípade komunikácie SWIFT-ovou správou si Banka a Korešpondenčná banka navzájom umožnia zasielanie a prijímanie „kľúčovaných“ správ, t.j. zrealizujú obojstrannú RMA autorizáciu. Príslušné kľúče si vymenia aj v prípade komunikácie Eurogirovou správou.
- 2.1.8 Korešpondenčná banka je povinná oznámiť Banke adresu, číslo telefónu, faxu, a iných elektronických prostriedkov, na ktoré mu bude Banka zasielať alebo oznamovať všetky oznámenia a dokumenty a bezodkladne informovať Banku o akejkoľvek zmene týchto údajov. V prípade, že Korešpondenčná banka tieto informácie Banke neoznámí, považuje sa doručenie a oznámenie vykonané na posledne známu adresu, prípadne na posledne známe číslo telekomunikačného prostriedku za riadne vykonané.

- 2.1.9 Nedoručenie očakávaných písomností akéhokoľvek druhu, hlavne písomností dokumentujúcich realizáciu Platobných príkazov a prijatie peňažných prostriedkov, je Korešpondenčná banka povinná bezodkladne oznámiť Banke, a to po uplynutí lehoty, v ktorej by malo byť oznámenie doručené. Banka nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté nedoručením písomností.
- 2.2 Zriadenie Loro účtu**
- 2.2.1 Banka zriaďuje Loro účet na základe riadne uzatvorenej Zmluvy o účte. Zmluva o účte sa uzatvára na základe žiadosti o zriadenie Loro účtu. Banka je podľa vlastného uváženia oprávnená požadovať potvrdenie žiadosti o zriadenie Loro účtu prostredníctvom SWIFT-ovej správy, resp. Eurogirovej správy, v ktorej musia byť údaje totožné s údajmi uvedenými v písomnej žiadosti o zriadenie Loro účtu doručenej Banke.
- 2.2.2 V Zmluve o účte dohodnú Korešpondenčná banka a Banka menu peňažných prostriedkov, sadzobníky poplatkov, Povinný minimálny zostatok, úročenie a spôsob zasielania výpisov a avíz platné pre Loro účet.
- 2.2.3 Korešpondenčná banka – rezident koná prostredníctvom štatutárneho orgánu, a to spôsobom, ktorý určuje výpis z obchodného registra, prípadne za ňu konajú Oprávnené osoby uvedené v Podpisovom vzore. Korešpondenčná banka – nerezident koná prostredníctvom osoby, a spôsobom, ktorý určuje výpis z príslušného registra v štáte, ktorý takejto Korešpondenčnej banke udelil povolenie vykonávať bankovú činnosť [bankové povolenie], prípadne za ňu konajú Oprávnené osoby. Banka má právo požadovať identifikáciu a overenie identifikácie osôb oprávnených konať v mene Korešpondenčnej banky.
- 2.2.4 Majiteľom Loro účtu nemôže byť Korešpondenčná banka:
- a) ktorá fyzicky neexistuje v štáte jej povolenia – „shell banka“;
  - b) ktorá má sídlo v krajine, ktorá je uvedená v aktuálnom zozname medzinárodnej organizácie FATF ako nespolupracujúca krajina alebo teritórium.
- 2.2.5 Korešpondenčná banka môže byť majiteľom viacerých Loro účtov.
- 2.2.6 Zmluva o účte sa uzatvára na dobu neurčitú, ak nie je v Zmluve o lora účte uvedené inak, pričom nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva o účte sa vyhotovuje v dvoch právne rovnocenných rovnopisoch.
- 2.2.7 Pri zriadení Loro účtu je Korešpondenčná banka povinná Banke predložiť nasledujúce dokumenty:
- originál alebo úradne osvedčenú kópiu Výpisu z obchodného registra Korešpondenčnej banky, resp. Výpisu z registra v štáte, ktorý takejto Korešpondenčnej banke udelil povolenie na výkon bankovej činnosti [bankové povolenie] nie staršieho ako 3 mesiace;
  - originál alebo úradne osvedčenú kópiu povolenia na výkon bankových činností [bankové povolenie] udeleného príslušnou centrálnou bankou, resp. iným na to oprávneným orgánom krajiny, v ktorej má Korešpondenčná banka svoje sídlo;
  - Podpisový vzor [v prípade potvrdzovania právoplatnosti podpisov záväznou „kľúčovanou“ SWIFT-ovou správou nie je potrebné predložiť Podpisový vzor];
  - Korešpondenčná banka – nerezident je povinná predložiť aj vyplnený AML/KYC dotazník [dodaný Bankou], ktorý obsahuje aj informácie požadované v zmysle zákona 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v znení zmien a doplnení niektorých zákonov [Banka akceptuje aj obdobné vyhlásenie Korešpondenčnej banky].
- 2.2.8 Ak Korešpondenčná banka nepredloží dokumenty uvedené v bode 2.2.7. a/alebo Banka posúdi podľa obsahu dokumentov, z hľadiska AML / KYC politiky, Korešpondenčnú banku ako rizikovú, Banka odmietne uzavrieť Zmluvu o účte. Banka môže použiť pri posudzovaní AML/KYC politiky a rizikovosti Korešpondenčnej banky aj iné nezávislé zdroje. Ak Banka odmietne uzavrieť Zmluvu o účte, oznámi túto skutočnosť Korešpondenčnej banke.
- 2.2.9 Majiteľ účtu sa zaväzuje bezodkladne oznámiť každú zmenu údajov odovzdaných Banke pri zriadení Loro účtu doručením písomného oznámenia na korešpondenčnú adresu Banky. Majiteľ účtu sa zaväzuje aktualizovať AML/KYC dotazník a zasielať ho Banke vždy pri každej zmene skutočností uvedených v Dotazníku AML, ale najmenej jedenkrát v roku.
- 2.2.10 Banka je oprávnená nevykonať platobný príkaz, s ktorým je spojené riziko legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo financovania terorizmu alebo existencie podozrenia, že príjemca platby je predmetom medzinárodných sankcií, resp. je osobou uvedenou na zozname sankcionovaných subjektov.
- 2.2.11 Banka je oprávnená platby zo zahraničia nespacovať, resp. odmietnuť platbu od Korešpondenčnej banky, ktorá je uvedená na zozname krajín podozrivých z podpory terorizmu alebo prostredníctvom banky a jej obchodných miest aj mimo tohto územia v prípade, že registrácia materskej banky je v krajine uvedenej na zozname krajín podporujúcich terorizmus.

- 2.2.12 Banka nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Korešpondenčnej banke a jej obchodným partnerom z dôvodu vrátenia neprijatých a/alebo nevykonaných platobných príkazov.
- 2.2.13 V prípade uzavretia Zmluvy o účte Banka Korešpondenčnej banke doručí Zmluvu o účte podpísanú oboma zmluvnými stranami, doplnenú číslom Loro účtu a dátumom dňa, ku ktorému sa Loro účet zriaďuje.
- 2.2.14 Banka je oprávnená jednostranne zmeniť číslo Loro účtu, pričom zmenu čísla oznámi Majiteľovi účtu v časovom predstihu, ktorý bude najmenej 30 kalendárnych dní.

### 2.3 Disponovanie s prostriedkami na Loro účte

- 2.3.1 S peňažnými prostriedkami na Loro účte sú oprávnené disponovať osoby uvedené v Podpisovom vzore v súlade s oprávneniami v ňom uvedenými. Na náležitosti ako aj jednotlivé práva a povinnosti súvisiace s Podpisovým vzorom sa použijú ustanovenia týkajúce sa Podpisového vzoru uvedené vo VOP. V Podpisovom vzore musia byť uvedené vlastnoručné podpisy Oprávnených osôb..
- 2.3.2 Majiteľ účtu zodpovedá za správnosť všetkých údajov uvedených v Podpisovom vzore, ako aj za zhodnosť podpisov všetkých Oprávnených osôb v Podpisovom vzore k Loro účtu. Majiteľ účtu je oprávnený počet Oprávnených osôb alebo rozsah plnomocenstva kedykoľvek zmeniť, zrušiť alebo obmedziť. Účinnosť plnomocenstva, jeho zmeny, zrušenie alebo obmedzenie začína bankovým dňom nasledujúcim po dni doručenia Podpisového vzoru alebo iného písomného dokumentu Banke. Podpisový vzor platí, až do odvolania Korešpondenčnou bankou doručeného Banke, napriek tomu, že nastala zmena skutočností, ktoré sú podkladom pre vyhotovenie Podpisového vzoru.
- 2.3.3 Platobné príkazy v papierovej forme na úhradu musia byť podpísané osobou Oprávnenou disponovať s peňažnými prostriedkami na Loro účte, a to spôsobom uvedeným v Podpisovom vzore. Banka kontroluje zhodu podpisu na platobnom príkaze na úhradu s podpisom uvedeným v Podpisovom vzore, Banka však nezodpovedá za pravosť podpisu. Banka nezodpovedá za škodu, ktorá bola spôsobená Majiteľovi účtu, ak platobný príkaz na úhradu bol zadaný treťou osobou, ktorej rozdielnosť podpisu od podpisu Oprávnenej osoby uvedenej v Podpisovom vzore nebolo možné rozpoznať ani pri vynaložení obvyklej starostlivosti.
- 2.3.4 Majiteľ účtu je povinný zabezpečiť, aby príkaz odovzdávaný Banke:
- a) bol určitý, zrozumiteľný, správny a presný,
  - b) bol doručený Banke v zmysle ustanovenia 2.3.5. tohto článku OP,
  - c) v prípade platobných príkazov v papierovej forme boli tieto podpísané v súlade s Podpisovým vzorom uloženým v Banke,
  - d) bol v súlade s ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a vnútorných predpisov Banky.
- 2.3.5 Bezhotovostné prevody peňažných prostriedkov na Loro účte Banka zrealizuje na základe platobného príkazu Majiteľa účtu, ktorý bol Banke doručený:
- prostredníctvom clearingového centra; alebo
  - prostredníctvom SWIFT-ovej kľúčovanej správy, ktorá je označená v súlade s pravidlami publikovanými spoločnosťou S.W.I.F.T. v platnom znení; alebo
  - prostredníctvom Eurogiroovej kľúčovanej správy, ktorá je označená v súlade s pravidlami publikovanými spoločnosťou Eurogiro NETWORK A/S v platnom znení; alebo
  - vo forme platobného príkazu, ktorý je formálne totožný s kľúčovanou správou, avšak je podpísaný podľa Podpisového vzoru; alebo
  - v súlade s dohodou uzavretou medzi Bankou a Korešpondenčnou bankou.
- 2.3.6 Za úplnosť, vecnú správnosť a pravdivosť údajov uvedených v platobnom príkaze Majiteľa účtu, najmä údajov, ktoré by spôsobili chybné smerovanie prevodu, je zodpovedný Majiteľ účtu.
- 2.3.7 Banka je oprávnená výlučne podľa vlastného uváženia odmietnuť uskutočnenie akéhokoľvek platobného príkazu, ktorý nespĺňa podmienky uvedené v týchto OP; za takto odmietnutý príkaz Banka Majiteľovi účtu nezodpovedá. Banka je povinná o tejto skutočnosti informovať Majiteľa účtu.
- 2.3.8 Na základe príkazu Korešpondenčnej banky Banka vykonáva na Loro účte tieto operácie:
- bezhotovostný platobný styk so zahraničím, najmä hladké platby, inkaso šekov, dokumentárne inkasá vrátane zmeniek, dokumentárne akreditívy, bankové záruky;
  - bezhotovostné prevody peňažných prostriedkov;
  - medzibankové platobné operácie;
  - terminované úložky realizované Oddelením dealingu Divízie treasury Banky na základe štandardných podmienok medzibankového trhu;

- iné operácie podľa vzájomnej dohody Korešpondenčnej banky a Banky.
- 2.3.9 Banka vykonáva príkazy Majiteľa účtu v primeraných lehotách – podľa ich charakteru a zložitosti, v súlade s príslušnou obchodnou praxou, Obchodnými podmienkami, VOP a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.3.10 Pre Korešpondenčné banky – rezidentov platia podmienky, konverzné kurzy a lehoty uvedené vo VOP. Pre Korešpondenčné banky – nerezidentov platia podmienky a lehoty uvedené v Sadzobníku poplatkov TC.
- 2.3.11 Majiteľ účtu je povinný zabezpečiť na Loro účte peňažné prostriedky minimálne vo výške postačujúcej na úhradu jej splatných záväzkov voči Banke vyplývajúcich z týchto OP, Zmluvy o účte, ako aj iných zmlúv uzavretých medzi Bankou a Korešpondenčnou bankou v súvislosti s inými bankovými produktami poskytovanými Bankou Korešpondenčnej banke, ak nie je pri týchto bankových produktoch dohodnuté inak.
- 2.3.12 Banka je oprávnená na základe žiadosti Majiteľa účtu zriadiť Debetný limit na Loro účte. Na pridelenie Debetného limitu nemá Majiteľ účtu právny nárok, o jeho pridelení, výške limitu a debetných úrokových sadzbách rozhoduje Banka.
- 2.3.13 Majiteľ účtu sa zaväzuje čerpať peňažné prostriedky a vystavovať platobné príkazy na úhradu len do výšky voľných peňažných prostriedkov na Loro účte a to vrátane povoleného Debetného limitu, ak je na Loro účte zriadený, pokiaľ nebude medzi Bankou a Majiteľom účtu dohodnuté inak.
- 2.3.14 Ak Majiteľ účtu prečerpá peňažné prostriedky nad limit voľných peňažných prostriedkov, a to vrátane povoleného Debetného limitu, ak je na Loro účte zriadený, čím sa dostane do nepovoleného debetného zostatku na Loro účte, Banka Loro účet zablokuje a pozastaví realizáciu bezhotovostných platieb z Loro účtu a zašle Majiteľovi účtu správu o vzniku nepovoleného debetného zostatku a o výške sankčnej debetnej úrokovej sadzby. V takom prípade je Banka oprávnená si účtovať sankčnú debetnú úrokovú sadzbu uvedenú v tejto správe.
- 2.3.15 Majiteľ účtu je povinný uhradiť Banke sumu nepovoleného debetného zostatku a sankčnej debetnej úrokovej sadzby do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia správy Majiteľovi účtu, ak sa Korešpondenčná banka a Banka nedohodnú inak.
- 2.3.16 Ak Majiteľ účtu uhradí sumu nepovoleného debetného zostatku a sankčnej debetnej úrokovej sadzby v stanovenej lehote, Banka odblokuje jeho Loro účet. Ak Majiteľ účtu neuhradí danú sumu v stanovenej lehote, bude to považované za porušenie týchto OP, Banka má právo vypovedať Zmluvu o účte a vymáhať peňažnú pohľadávku spôsobmi, ktoré sú v súlade s platnými právnymi predpismi, pokiaľ nebolo zmluvnými stranami dohodnuté inak.
- 2.3.17 Ak ku dňu splatnosti poplatkov a ďalších nákladov spojených s vedením Loro účtu nebude na Loro účte Korešpondenčnej banky dostatok peňažných prostriedkov na ich úhradu, je Banka oprávnená uspokojiť splatné poplatky vo forme zaťaženia Loro účtu Korešpondenčnej banky, i keď neexistuje pohľadávka Korešpondenčnej banky z jej Loro účtu. Takto vzniknutý debetný zostatok na Loro účte sa úročí sankčným úrokom uvedeným v Úrokových sadzbách k loru účtom, a to od okamihu vzniku debetného zostatku až do jeho vyrovnania.

## **2.4 Výpis z Loro účtu**

- 2.4.1. Správy o všetkých zaúčtovaných položkách a o stave peňažných prostriedkov na Loro účte poskytuje Banka Majiteľovi účtu vo forme výpisu z Loro účtu a v lehote dohodnutej v Zmluve o účte, a to napríklad:
  - SWIFT-om, Eurogirovou správou, poštou, faxom, e-mailom, elektronicky ;
  - po obrate [t.j. výpis po dennej účtovnej uzávierke, ak za predchádzajúci deň bol na Loro účte realizovaný obrat]; dekadne [vždy k príslušnej dekáde kalendárneho mesiaca]; mesačne [vždy k ultímu kalendárneho mesiaca]; štvrťročne; polročne; ročne k 31.12. kalendárneho roku.V prípade, že Majiteľ účtu neoznačí v Zmluve o účte formu a lehotu zasielania výpisov z účtu, Banka bude zasielať výpisy z Loro účtu poštou vždy po obrate na korešpondenčnú adresu Majiteľa účtu.
- 2.4.2. Ak je Banka požiadaná Korešpondenčnou bankou, resp. audítorom Korešpondenčnej banky o vypracovanie správy pre účely auditu, túto Banka vypracuje a odošle v súlade s požiadavkou Korešpondenčnej banky. Banka má právo za takúto poskytnutú službu účtovať poplatok Korešpondenčnej banke uvedený v Sadzobníku poplatkov TC.

## **2.5 Úročenie prostriedkov na Loro účte**

- 2.5.1. Zostatky na Loro účte Banka úročí v súlade s úrokovou sadzbou uvedenou v dokumente Úrokové sadzby k loru účtom. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť úrokové sadzby a termíny pripisovania úrokov. Aktuálne úrokové sadzby a ich zmeny Banka oznamuje Majiteľovi účtu písomne, alebo SWIFT-om.

- 2.5.2. Kreditná úroková sadzba sa uplatňuje pre kreditné zostatky na Loro účte. Kreditná úroková sadzba je pohyblivá a stanovuje sa na základe vývoja na medzibankových peňažných trhoch a je uvedená v Úrokovom oznámení k loro účtom, prípadne je Bankou stanovená individuálne.
- 2.5.3. Kapitalizáciu kreditných úrokov, t. j. zúčtovanie kreditných úrokov v prospech Loro účtu Banka vykonáva mesačne, ak nie je v Zmluve o účte dohodnutá iná periodicita, alebo mimoriadne pri rušení Loro účtu. Banka pripisuje úroky na Loro účet k poslednému kalendárnemu dňu dohodnutej periódy úročenia.
- 2.5.4. Kapitalizáciu debetných úrokov a sankčných úrokov, t.j. zúčtovanie debetných úrokov a sankčných úrokov na farchu Loro účtu Banka vykonáva denne.
- 2.5.5. Úročenie začína dňom vloženia peňažných prostriedkov na Loro účet a končí dňom predchádzajúcim dňu ich výberu z Loro účtu alebo prevodu z Loro účtu.
- 2.5.6. Úroky z vkladov na Loro účte podliehajú zdaňovaniu v zmysle platných právnych predpisov a medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná.
- 2.5.7. Korešpondenčná banka – nerezident je povinná preukázať Banke doklady osvedčujúce skutočnosti majúce vplyv na určenie sadzby dane z príjmu z jej Loro účtu [potvrdenie o daňovom domicile]. Pri nesplnení tejto povinnosti, ak Banka odvedie nesprávnu výšku dane správcovi dane a ak správca dane vyrubí nedoplatok a penále za nesprávny odvod, je Banka oprávnená uspokojiť svoje pohľadávky z Loro účtu vedeného bankou.

## 2.6 Poplatky

- 2.6.1. Korešpondenčná banka je povinná platiť Banke poplatky za služby poskytované Bankou na základe Zmluvy o účte a týchto OP. Ak nie je dohodnuté inak, poplatky s výnimkou poplatkov uvedených v bode 2.6.2 tohto článku OP, sú splatné v deň, kedy je spoplatňovaný úkon vykonaný.
- 2.6.2. Poplatky za výpis z Loro účtu, kreditné avíza a debetné avíza, sú spoplatňované:
- ku koncu príslušného kalendárneho mesiaca, alebo
  - podľa dohodnutej periodicity zasielania výpisov z Loro účtu.
- 2.6.3. Za poskytnuté služby Banka účtuje na farchu Loro účtu poplatky v zmysle Sadzobníka poplatkov alebo Sadzobníka poplatkov TC, v závislosti od dohody uvedenej v Zmluve o účte. Banka je oprávnená Sadzobník poplatkov a Sadzobníka poplatkov TC kedykoľvek jednostranne zmeniť. Sadzobník poplatkov a jeho zmeny sú k dispozícii na každom obchodnom mieste Banky a internetovej stránke [www.pabk.sk](http://www.pabk.sk), dňom ich Uverejnenia sú účinné. Sadzobník poplatkov TC je k dispozícii na internetovej stránke [www.pabk.sk](http://www.pabk.sk), a je účinný dňom jeho Uverejnenia.
- 2.6.4. Za služby neuvedené v Sadzobníku poplatkov alebo Sadzobníka poplatkov TC Banka účtuje poplatky v zmysle vzájomnej dohody s Korešpondenčnou bankou.
- 2.6.5. Banka je oprávnená splatné pohľadávky Banky zodpovedajúce poplatkom odpísať z ktoréhokoľvek Loro účtu Korešpondenčnej banky alebo bez predchádzajúceho upozornenia započítať ju proti akýmkoľvek pohľadávkam Korešpondenčnej banky voči Banke.

## 2.7 Reklamácie

- 2.7.1. Korešpondenčná banka sa zaväzuje oznámiť chybu v zúčtovaní a uplatniť nárok na jej odstránenie v Banke najneskôr v lehotách:
- do jedného roka odo dňa nasledujúceho po dni, kedy vznikla skutočnosť zakladajúca dôvod pre podanie reklamácie, t.j. odo dňa uskutočnenia príslušnej operácie [spravidla podľa dátumu dennej pečiatky, prípadne dátumu valuty reklamovanej transakcie]
  - v prípade reklamácie platobnej služby v zmysle Zákona o platobných službách č. 492/2009 Z.z., je klient reklamáciu povinný podať bez zbytočného odkladu odo dňa zistenia neautorizovanej alebo chybné vykonanej platobnej operácie, najneskôr však do 13 mesiacov odo dňa odpísania alebo pripísania finančných prostriedkov z účtu alebo na účet klienta.
- 2.7.2. Opravu chybného zúčtovania je Banka povinná vykonať opravným zúčtovaním na Loro účet alebo z Loro účtu Korešpondenčnej banky v deň doručenia reklamácie, najneskôr do 3 pracovných dní od jej doručenia. V zložitých prípadoch do 30 kalendárnych dní od prijatia reklamácie.
- 2.7.3. Banka je povinná o vykonaní opravného zaúčtovania, ktoré vykonáva alebo vykonala, vyzrozumieť bez zbytočného odkladu v písomnej alebo elektronickej forme Korešpondenčnú banku.

## 2.8 Zrušenie Loro účtu

- 2.8.1. V prípade, že Zmluva o loro účte bola uzatvorená na dobu neurčitú, majiteľ účtu je oprávnený požiadať Banku o zrušenie Loro účtu kedykoľvek, na základe písomnej výpovede zaslanej na korešpondenčnú adresu Banky,

resp. na základe žiadosti zaslanej kľúčovanou SWIFT-ovou správou/ Eurogirovou správou. Banka zruší Loro účet najskôr v deň doručenia výpovede Majiteľa účtu Banke. Súčasne je Majiteľ účtu povinný písomne informovať Banku, ako má Banka naložiť so zostatkom na Loro účte, ktorý má byť zrušený. Ak Korešpondenčná banka do uplynutia výpovednej lehoty neurčí spôsob, akým má Banka naložiť s peňažnými prostriedkami na Loro účte, Banka eviduje zostatok peňažných prostriedkov a neúročí ho.

- 2.8.2. Banka je oprávnená Zmluvu o účte kedykoľvek písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota v prípade výpovede danej Bankou je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa výpoveď doručila Majiteľovi účtu. Banka Loro účet zruší po uplynutí výpovednej lehoty.
- 2.8.3. Banka je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, najmä :
- a] ak Korešpondenčná banka porušila ustanovenia Zmluvy alebo OP podstatným spôsobom; alebo
  - b] ak bude voči Korešpondenčnej banke začaté súdne konanie.
- 2.8.4. Banka a Majiteľ účtu sú pred zrušením Loro účtu povinní vzájomne si vyrovnáť pohľadávky a záväzky.
- 2.8.5. Banka informuje Korešpondenčnú banku o zrušení Loro účtu a dátume, ku ktorému ho zrušila, ako aj o spôsobe naloženia so zostatkom peňažných prostriedkov na Loro účte.

## **2.9 Osobitné práva a povinnosti**

- 2.9.1. Banka je oprávnená vykonávať úhrady z Loro účtu bez príkazu alebo súhlasu Majiteľa účtu v prípade zúčtovania splatných úrokov z debetných zostatkov, poplatkov a náhrad, storien, chybného zúčtovania alebo v iných prípadoch stanovených právnymi predpismi, a to prednostne pred inými platbami. A to aj v prípade, ak na Loro účte nie je dostatok prostriedkov a zúčtovaním na farchu Loro účtu bude Banka na Loro účte evidovať povolený/nepovolený debetný zostatok.
- 2.9.2. Ak Korešpondenčná banka poskytuje Banke osobné údaje inej fyzickej osoby v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov v súvislosti s akýmkoľvek zmluvným vzťahom, Korešpondenčná banka výslovne vyhlasuje, že má písomný súhlas takto dotknutej fyzickej osoby alebo iný právny dôvod, na základe ktorého je oprávnená osobné údaje tejto osoby poskytnúť Banke na spracúvanie v rozsahu uvedenom v týchto OP.
- 2.9.3. Na základe súhlasu dotknutej osoby, ktorým Korešpondenčná banka disponuje podľa bodu 2.9.2. je Banka oprávnená
- a] spracovávať osobné údaje dotknutej osoby, a to na účely správy záväzkového vzťahu medzi Korešpondenčnou bankou a Bankou alebo členom skupiny banky a na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou Banky podľa osobitného predpisu alebo na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou člena skupiny banky zapísaných v obchodnom registri podľa osobitných predpisov, na účely dojednávania, uzatvárania, vykonávania a následnej kontroly Bankových obchodov s Korešpondenčnou bankou, na účel identifikácie Korešpondenčnej banky alebo dotknutej osoby, na účel zdokumentovania činnosti Banky alebo člena skupiny banky, na účel ochrany a domáhania sa práv Banky alebo člena skupiny banky, na plnenie si úloh a povinností Banky podľa osobitných predpisov;
  - b] uskutočňovať prenos osobných údajov do štátov sídla člena skupiny banky, za predpokladu, že zaručujú primeranú úroveň ochrany, pričom Banka informuje Korešpondenčnú banku a dotknutú osobu o takýchto úkonoch Uverejnením; v prípade, ak Banka bude uskutočňovať prenos osobných údajov do krajín, ktoré nezaručujú primeranú úroveň ochrany, Banka sa zaväzuje postupovať v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, prípadne zákonom, ktorým bude tento zákon v budúcnosti nahradený;
  - c] na základe zmluvy o spracovaní osobných údajov poveriť spracovaním osobných údajov tretiu osobu, a to aj tretiu osobu so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, za predpokladu že táto zaručuje primeranú úroveň ochrany, pričom Banka informuje Korešpondenčnú banku a dotknutú osobu o takýchto úkonoch;
  - d] odovzdávať osobné údaje tretím osobám, ktoré sú príjemcom alebo príkazcom pri vykonávaní platobného styku podľa osobitného predpisu alebo ktoré poskytujú Banke služby umožňujúce jej vykonávať jej obchody;
  - e] spracovávať osobné údaje na účely vykonávania marketingu alebo marketingového prieskumu; a to v rozsahu nevyhnutne potrebnom na dosiahnutie niektorého z účelov podľa tohto bodu OP.
- 2.9.4. Súhlas udelený dotknutou osobou podľa bodu 2.9.2 OP platí počas trvania účelu spracúvania.
- 2.9.5. Dotknutá osoba je oprávnená tento svoj súhlas písomne odvolať v prípade, ak Banka bude konať v rozpore s podmienkami dohodnutými v tomto bode.

- 2.9.6. Banka nezodpovedá aj za škody, ktoré vzniknú:
- a] v dôsledku nevykonania platobného príkazu z dôvodu jeho nezabezpečenia finančného krytia;
  - b] chybami, poruchami a nedorozumeniami v telefonickom, resp. faxovom styku, nezavinenými Bankou;
  - c] opatreniami štátu a štátnych orgánov na území Slovenskej republiky alebo v zahraničí [napr. medzinárodné sankcie, embargo,..];
  - d] poruchami prevádzky Banky;
  - e] v Národnej banke Slovenska pri prevádzkovaní systému na spracovanie medzibankových platobných operácií.
- 2.9.7. Ak Korešpondenčná banka predloží Banke platobný príkaz s opravenými údajmi, takýto platobný príkaz sa považuje za predloženie nového platobného príkazu.

### III. ČASŤ – ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### 3.1. Záverečné ustanovenia

- 3.1.1. Banka informuje Korešpondenčnú banku - nerezidenta písomne, alebo SWIFT-ovou správou; a Korešpondenčnú banku - rezidenta uverejnením na obchodnom mieste Banky a internetovej stránke [www.pabk.sk](http://www.pabk.sk), 15 dní pred navrhovaným dňom účinnosti o zmenách OP. Ak Korešpondenčná banka Banke neoznámí svoj nesúhlas so zmenami podľa prvej vety tohto bodu pred navrhovaným dňom nadobudnutia ich účinnosti, platí domnienka, že Korešpondenčná banka so zmenami súhlasí.
- 3.1.2. Korešpondenčná banka je zodpovedná za pravdivosť, úplnosť a aktuálnosť všetkých údajov, ktoré Majiteľ účtu, resp. ktorákoľvek Oprávnená osoba poskytne Banke.
- 3.1.3. Právne vzťahy neupravené týmito OP sa riadia VOP, Sadzobníkom poplatkov, Sadzobníkom poplatkov TC a Úrokovými sadzbami k loro účtom a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Práva a povinnosti vzniknuté na základe Zmluvy o účte a jej dodatkov alebo v súvislosti so Zmluvou o účte a jej dodatkov sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Klient svojím podpisom potvrdzuje, že bol s nimi oboznámený, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. OP platia aj po skončení obchodného vzťahu Korešpondenčnej banky a Banky až do úplného usporiadania ich vzájomných vzťahov.
- 3.1.4. V prípade, že akákoľvek dohoda alebo Zmluva o účte medzi Korešpondenčnou bankou a Bankou je uzatvorená v slovenskom jazyku a inom ďalšom jazyku, je rozhodujúca slovenská verzia dokumentu, pokiaľ Zmluva o účte nestanovuje inak. Vždy však je rozhodujúca slovenská verzia dokumentov uvedených v bode 3.1.3. s výnimkou Sadzobníka poplatkov TC.
- 3.1.5. Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú platnosť dňa 1. augusta 2011, ktorý je zároveň dňom ich Uverejnenia a účinnosť dňa 1. augusta 2011.